DECOUVERTE DU MANUEL EN CLIN

L'expérimentation en CLIN

Historique :

Au premier trimestre 2003/04, après la décision commune prise en mai 2003 de travailler sur les manuels scolaires, les enseignants du 1er degré ont élaboré et expérimenté une démarche, chacun de son côté, sur la base des discussions menées en groupe et de diverses lectures, dont l'article de Danièle Boyzon Fradet

- Marie Lafitte : identification et organisation des manuels
- Yves Pailhories : expérimentation sur les manuels en quatre séances

L'examen des deux démarches a montré une convergence marquée des objectifs et des points travaillés. Les principales différences portaient sur la forme et le nombre des séances.

A la suite des remarques de Michèle Verdelhan, les comptes rendus de ces démarches ont été réécrits pour passer d'une description à des fiches de préparation pédagogique utilisables par des tiers. Cette synthèse a donné le protocole d'expérimentation utilisé en 2004/05.

L'expérimentation de ce protocole devant être menée par des personnes du groupe et par des collègues extérieurs au groupe, la proposition en a été faite aux maîtres de CLIN de la Haute-Garonne : deux d'entre eux ont été volontaires.

Pour diverses raisons, une de ces personnes n'a pas été en mesure de réaliser l'expérimentation, tout en maintenant son engagement jusqu'à un moment où il n'était matériellement plus possible de chercher et informer quelqu'un d'autre pour la remplacer. Les observations en 1er degré sont donc issues de l'expérimentation dans deux classes : celle d'un membre du groupe et celle d'une collègue extérieure au groupe.

Les classes d'expérimentation :

La **classe N°1** est la classe de Marie Lafitte, membre de la Recherche-Formation. C'est une CLIN de 16 élèves de 7 à 12 ans, venant de tous les continents. Elle fonctionne habituellement en trois groupes : les élèves non-lecteurs, les lecteurs de niveau cycle 2, les lecteurs de niveau cycle 3. Presque tous les élèves sont intégrés, pour une durée variable, dans les classes « ordinaires » de l'école.

La **classe N°2** est la classe de Danièle B. qui ne fait donc pas partie de la Recherche-Formation. C'est une autre CLIN de Toulouse, comprenant 12 élèves eux aussi d'origines très variées.

.

Compte-rendu de l'expérimentation dans la classe N°1

Pour suivre l'enchaînement et le plan des séances, se référer au document : « Protocole utilisé en CLIN »

Observateur : Aimé André, membre du groupe de Recherche-Formation

10 janvier 2005, 1ère séance : « le tri de livres » (séance avec observateur).

Compte-rendu d'observation :
14 élèves présents, 1 absent. Parmi eux, 2 ont déjà passé quelques semaines dans cette CLIN à la fin de l'année précédente. La plupart sont arrivés au début de l'année scolaire, quelques-uns dans les dernières semaines. Certains sont totalement non lecteurs, dont 5 non scolarisés antérieurement. Deux ont des problèmes de comportement, une procédure d'orientation est en cours (quelques semaines plus tard une orientation en centre spécialisé a été décidée pour ces deux élèves à la rentrée prochaine).

Phase 1 :
L’enseignante répartit les élèves en trois groupes selon une liste préparée à l’avance. Elle annonce qu ‘il s’agit de « groupes mélangés par rapport aux groupes habituels ». Les groupes sont ordinairement composés en fonction du degré d’autonomie devant l’écrit, ici au contraire les degrés de maîtrise de l’écrit sont soigneusement mélangés.

Elle annonce un « travail avec des livres » et dit que je vais observer ce travail. Trois élèves m’ont déjà vu l’année précédente et je me souviens de leurs prénoms, cela facilite la prise de contact.

Elle pose de nombreux livres sur les tables de chaque groupe. S’ensuit un moment de désordre, autour de la possession des livres. Elle fait un retour au calme puis annonce que l’on va faire « des tas, des piles », elle écrit ces deux mots au tableau en intercalant le signe « = » entre les deux, code bien connu des élèves. Pour expliquer ces deux mots et s’assurer de leur compréhension, elle fait référence à une activité de collection précédemment réalisée, plusieurs élèves manifestent alors qu’ils comprennent.

Les élèves se mettent à trier les livres.

Remarques :
- Un point évident à l’observation est que la plus grande difficulté au départ de l’activité n’est pas dans la recherche et le choix de critères de classement, mais dans le fonctionnement du groupe. Au départ, rares sont ceux qui écoutent les autres, les plus dominants s’emparent de la majorité des ouvrages, y compris en les retirant des mains des autres, et imposent un classement auquel les autres juxtaposent les leurs avec les ouvrages restants. De nombreuses hiérarchies et alliances se jouent dans les groupes, se font et se défont en quelques secondes. A l’attitude dominatrice d’un garçon répond immédiatement l’alliance de deux filles, par tas interposés. Les regards, les mimiques, les gestes sont éloquents, les quelques paroles et exclamations prononcées aussi. Il faut de la maîtrise et de la rapidité de réaction à la maîtresse pour qu’en quelques minutes, sans élever la voix ni interrompre l’activité, les tensions s’apaisent et que les problèmes relationnels cèdent la place à la réflexion collective. D’une situation paraissant à l’observateur très confuse tant au plan du travail que des comportements, on passe en quelques minutes à une situation de travail collectif dont le sens est devenu beaucoup plus clair et dont personne n’est exclu, même si quelques mimiques et regards montrent que pour deux ou trois élèves l’adhésion au travail n’implique pas l’abandon de tout conflit...
- Les classements d’ouvrages réalisés lors de cette première phase résultent à la fois du travail intellectuel et des faits relationnels. C’est souvent la cas avec des élèves de cette tranche d’âge, en situation de travail de groupe, particulièrement lorsque les supports de travail sont des objets.
- A titre d’exemple voici le classement résultant du travail du groupe 1: ***les bandes dessinées***, ***les albums***, ***les CE2, les 92***, ***les CP***, ***les magazines***. Le tas des ***92*** est à l’évidence lié à la présence du même chiffre sur la couverture. Le tas des ***CP*** et celui des ***CE2*** semblent d’après les commentaires des élèves répondre à la même logique : les élèves constatent « là, y a écrit CE2, là aussi ». ***CP*** et ***CE2*** ne fonctionnent pas encore comme deux sous-catégories du critère niveau scolaire. En revanche ***bandes dessinées*** et ***albums*** fonctionnent bien comme deux sous-catégories du critère type d’ouvrage. Les élèves reconnaissent que « c’est une bande dessinée, celui-là aussi ». Les commentaires montrent que c’est grâce à la fréquentation de la BCD que les élèves connaissent déjà certains types d’ouvrages. Le même fait se vérifiera dans la seconde école.

Phase 2 :
- L’enseignante demande à chaque groupe son classement et les raisons de son classement.
Au cours de l’exposé du premier groupe, lorsque le tas ***CE2*** est présenté, un élève d’un autre groupe rajoute « c’est un livre qui nous explique les maths ». Cette remarque inspire un membre du groupe qui rajoute « c’est comme les photocopies ».

Le groupe 2 présente un tas de livres d'histoires, un tas de livres pour apprendre, une élève ajoute « c'est des documentaires ».
Quand le groupe 3 a la parole, un premier élève présente des magazines, un autre parle des « livres qui expliquent, mais pas documentaires ». L'enseignante demande comment on les appelle, fusent alors des trois groupes des propositions variées : « de CE2 », « à savoir lire », « à savoir chercher », « documentaires ».
Elle propose de faire une synthèse : « qu'est-ce qu'on a trouvé ? »
Il en ressort : - des magazines
- des albums
- des romans
- des bandes dessinées
- des documentaires

<u>Remarque :</u>

Le mot « manuel scolaire », inconnu, n'apparaît pas ; seuls les types de livres couramment fréquentés en BCD sont nommés. Cependant, dans les propositions ou remarques rapportées ci-dessus certaines caractéristiques des manuels sont bien présentes : livre qui explique les maths, mais qui n'est pas un documentaire, qui est de CE2, à savoir lire, etc. : le concept de manuel scolaire est présent, mais il reste à le nommer. A l'observation on sent bien le travail d'élaboration collective se faire, une proposition de l'un inspirant un autre qui à son tour essaie de préciser sa pensée. Sont évidentes aussi les différences de parcours : au moment où certains font des périphrases, faute de terme, pour nommer les manuels qu'ils distinguent des autres ouvrages, d'autres proposent encore « documentaires ». Il est donc clair qu'une étape supplémentaire est nécessaire pour que tous ou au moins la grande majorité des élèves fassent la distinction. L'étape suivante proposée par l'enseignante se révèlera particulièrement pertinente à cet égard.

- L'enseignante propose en effet de « sortir des piles tout ce qui doit être rapporté à la BCD » et demande ce qu'il reste. Réponse reprise par la maîtresse : « des livres pour apprendre et des magazines » (les magazines appartiennent à la classe). Elle enlève alors les magazines et demande ce qu'il reste. Réponses: « des CP », « des mathématiques ». Elle écrit au tableau pour chaque ouvrage qui reste dans les groupes, la discipline et le niveau, obtenant ainsi une liste de manuels.

- Elle traite alors le cas de deux livres difficiles à classer d'après leur couverture. Il s'agit en réalité d'un manuel de Sciences de la vie et de la terre et d'un livre de lecture. Elle fait d'abord découvrir à la classe la mention d'un niveau scolaire, peu visible. Puis elle entoure les titres et reprend en forme de synthèse les propositions précédentes des élèves : « ils servent à travailler en classe, à apprendre, à lire, on les trouve à l'école… » Elle demande un mot qui résume. Ils n'en connaissent pas. Elle donne alors la réponse « manuel scolaire », ce qui provoque remarques et étonnements : « c'est un prénom » (plusieurs élèves sont portugais). Une recherche dans le dictionnaire est tout de suite proposée par la maîtresse pour trouver le mot « manuel ».

<u>Remarques</u> :

- la stratégie pédagogique consistant à demander aux élèves de sortir des tas tous les ouvrages à rapporter à la BCD est astucieuse à plus d'un titre :

- elle s'appuie sur des connaissances très bien intégrées.

- elle constitue une référence bien plus riche que la seule connaissance de types d'ouvrages. Il s'agit d'un savoir-faire complexe comportant entre autres une dimension d'interaction sociale (qui va rapporter les livres ?), une dimension de maîtrise de l'environnement (je sais où est la BCD), une dimension motrice dont on sait l'empreinte.

- elle concrétise le classement, elle le rend physiquement visible, ce qui est particulièrement nécessaire à l'âge de ces élèves.

- par le fait de sortir les livres « inutiles », elle fonctionne comme un resserrement qui met les manuels en évidence.

- mais à ce moment-là, la séance dure depuis près de 50 minutes, certains élèves montrent des signes de fatigue et la recherche dans le dictionnaire rallonge la séance sans intérêt réel pour la démarche.

Phase 3 :

- L'enseignante donne à chaque groupe les photocopies des couvertures de livres, avec pour consigne d'écrire au dos de quel type de livre il s'agit.

- Puis elle ramasse les photocopies de chaque groupe et les fixe au tableau par paquets à l'aide d'aimants. Elle contrôle alors publiquement la pile de chaque groupe en montrant chaque photocopie et en lisant le type d'ouvrage mentionné.

- Pour finir, elle écrit au tableau un résumé de la séance que les scripteurs doivent recopier alors que les autres changent d'activité.

- Résumé : Nous avons groupé des livres. Nous avons fait trois tas :
  - les livres de la BCD (albums, documentaires, BD, romans)
  - les magazines
  - les manuels

Remarque :

Pendant le contrôle des photocopies, certains élèves ne suivent plus : cette séance est trop longue et pourtant sans perte de temps en gestion de comportement, sans partie inutile.

Propositions :

- choisir des manuels dont la couverture présente des noms de matières déjà connus des enfants, par exemple « mathématiques », « français », pour éviter les discussions telle celle qu'a suscité « connaissance du monde ». Penser aussi à éviter les risques de confusion : « livre d'histoires » et « livre d'Histoire » (cependant l'apparition d'une confusion comme celle-ci peut constituer un moment privilégié à saisir pour franchir un seuil conceptuel). Ce travail, effectué en dehors des séances, les prolongera utilement.

- s'en tenir à environ cinq ouvrages différents par groupe. Par exemple : un manuel de français, un manuel de math, un roman, une bande dessinée, un magazine.

11 janvier 05, 2ème séance : « Les matières » (séance sans observateur)

La deuxième séance, non-observée, a permis à l'enseignante de découvrir combien il est important que les élèves connaissent le mot « cycles ». Auparavant elle trouvait la notion trop complexe pour être comprise par des élèves peu francophones ne connaissant pas le système scolaire français. Amenée à l'expliquer au cours de cette séance, elle l'utilise fréquemment depuis. On peut en conclure que dans une certaine mesure il ne faut pas hésiter à donner des mots non prévus dans la séance s'ils recouvrent une réalité ou un concept pertinent dans la situation.

Il faut aussi noter que certaines disciplines changent de nom entre le cycle 2 et le cycle 3. Il est donc important de choisir des manuels de disciplines faciles à repérer et nommer, c'est-à-dire essentiellement math et lecture.

13 janvier 05, 3ème séance : « La table des matières, le sommaire » (sans observateur)
Se référer au « protocole utilisé en CLIN »

Précisions :

Le déroulement de la séance est commun à toute la classe, les élèves se posent mutuellement des questions sur le contenu de l'ouvrage et expliquent leur raisonnement. L'utilité du sommaire leur apparaît clairement. Mais compte tenu de la diversité des capacités de lecture, la phase d'évaluation ne pouvait pas être la même pour tous. Trois supports d'évaluation ont été donnés aux élèves en fonction de leurs capacités. Six élèves ont fait le travail « facile », six le « moyen » et trois le « difficile ».

Remarque :

Les deux premiers niveaux d'évaluation sont moins pertinents que le troisième. Le premier peut par exemple se réduire à un exercice de repérage d'indices graphiques et de copie. Mais il est vrai que le troisième, qui fait référence à travers les questions à des titres de chapitres, n'aurait pas été accessible à une grande partie de la classe.

17 janvier 05, 4ème séance : « Un chapitre »

La quatrième séance, qui devait être observée, a par malentendu été réalisée le matin alors que l'observateur est venu l'après-midi... En présence de l'observateur, c'est donc un contrôle des acquis, une reprise partielle de l'activité et une discussion avec l'enseignante et les élèves au sujet de la séance du matin qui ont remplacé l'observation initialement prévue.

Le contrôle des acquis réalisé oralement par l'enseignante s'est progressivement transformé en reprise partielle de l'activité.

Il en est ressorti que la compréhension de la séance est très inégale : pour quelques-uns « c'était très facile », deux semblent n'en avoir rien retiré. Sans doute leur compréhension est-elle encore trop confuse pour qu'ils puissent lier des éléments et expliquer ce qu'ils ont compris. Pour la plupart cependant, l'ensemble paraît compris, mais nécessitera d'être repris dans les jours qui suivent.

Des acquisitions non prévues ont été faites, par exemple le mot **trombone**.

Un élève affirme avec enthousiasme que l'ensemble de ce travail et particulièrement la 3ème séance est le plus intéressant de tout ce qu'ils ont fait en classe, il est approuvé par quelques autres. Il s'agit des élèves du groupe « avancés », ceux qui ont fait l'évaluation « difficile ».

Remarques :

L'enseignante n'a pas réellement suivi le protocole prévu, le trouvant après réflexion peu pertinent. Elle a choisi d'utiliser la même démarche que pour la 3ème séance : observation collective d'un manuel commun, suivie d'un questionnement. L'évaluation est restée celle du protocole. Il serait sans doute plus intéressant de repérer sur plusieurs manuels d'une même matière mais d'éditeurs différents les éléments communs et les éléments variables des chapitres (mais ce travail aurait été à la portée de trois élèves seulement).

Compte-rendu de l'expérimentation dans la classe N°2

Observateur : Aimé André

13 janvier 05, 1ère séance : « le tri de livres » (séance avec observateur).

Compte-rendu d'observation :

- 10 élèves présents, les autres étant dans leur classe de rattachement. La plupart sont arrivés au début de l'année scolaire. L'un d'eux a des problèmes de comportement (d'ailleurs une procédure d'orientation est en cours en ce qui le concerne).

- L'enseignante annonce aux élèves qu'ils vont travailler avec des livres, puis elle me présente. Elle fait venir les élèves autour d'elle devant une table où sont posés tous les ouvrages et annonce qu'ils doivent prendre des livres et les trier. Des conflits naissent tout de suite pour la possession des livres. Elle demande à voix forte aux élèves de se mettre en groupes, sans donner de précisions. Elle intervient pour éviter que certains élèves se mettent ensemble, pour en séparer d'autres qui se disputent. La composition des groupes est laborieuse, de nombreuses tensions s'expriment, le niveau sonore élevé ne permet pas un travail normal. Très occupée par

la gestion des comportements, elle donne plusieurs consignes peu précises et trop rapprochées pour être appliquées. Le sens de l'activité est difficile à saisir, un conflit entre deux élèves s'aggrave encore. - Il n'est pas possible de continuer. Nous arrêtons la séance.

Remarque :

Cette séance permet malgré tout de constater que, comme les élèves de la CLIN N°1, ceux-ci connaissent déjà, grâce à la fréquentation de la BCD, plusieurs noms de types de livres, particulièrement « documentaires » et « BD ».

24 janvier 05, 2ème séance : « Les matières ». (séance sans observateur)

La deuxième séance, qui devait être faite sans observateur le 15 janvier n'a pas pu être réalisée en raison des perturbations liées à la grève du 14 et de la fête de l'Aïd. C'est donc le 24 au matin que l'enseignante a réalisé cette séance, soit le jour même de l'observation de la 3ème séance.

24 janvier 05, 3ère séance : « La table des matières, le sommaire » (avec observateur).

Compte-rendu d'observation :

- 7 élèves présents seulement car certains, présents à la première séance, sont aujourd'hui dans leur classe de rattachement ou avec d'autres intervenants. A noter que parmi les présents, trois n'ont pas assisté à la deuxième séance.

- L'enseignante commence par une révision : elle demande aux élèves répartis en petits groupes de prendre sur une table des manuels scolaires posés parmi d'autres livres. Les élèves ne se trompent pas, ils reconnaissent bien les manuels scolaires. L'ambiance est plus calme que lors de la 1ère séance. Chaque sous-groupe se retrouve donc avec deux manuels scolaires différents, les mêmes pour chaque groupe : un manuel de CP/CE1 « Le temps, l'espace, le vivant, la matière », un manuel de CE2 : « Histoire, géographie, sciences ».

- L'enseignante fait alors découvrir sur la couverture les illustrations associées aux matières. Cela entraîne un problème de décodage car la carte censée illustrer la géographie est tellement sombre et stylisée qu'elle n'est pas immédiatement reconnaissable, même pour un adulte...

- Elle donne ensuite les photocopies de sommaires « à trous » et demande aux enfants de remplir les trous, puis ajoute la consigne « d'ouvrir le livre à la page indiquée et de s'intéresser au contenu ». Cette consigne me paraissant difficile à interpréter, je vérifie auprès de deux groupes : les élèves n'ont pas compris ce qu'ils doivent faire. Je le signale à l'enseignante qui change alors d'activité : elle distribue les photocopies de pages intérieures des manuels et donne comme consigne de retrouver si on parle d'histoire, de géographie, etc…. C'est une consigne de la deuxième séance et non de la troisième. J'attire son attention sur le plan des séances indiqué dans le protocole d'expérimentation : elle n'avait pas remarqué les trois étapes de la troisième séance. Elle change alors à nouveau de consigne et demande aux élèves de chercher ce qui est écrit au n°9 du sommaire « histoire » (il s'agit de « la révolution française »), puis d'aller chercher dans le sommaire général à quelle page c'est et enfin de dire ce qui est écrit à la page indiquée. L'ensemble est assez difficile mais deux élèves ont réussi et veulent donner la réponse. L'enseignante interrompt plusieurs fois l'élève qui parle en premier pour lui faire reformuler « correctement » chaque partie de sa réponse. Plusieurs arrêts étant simultanément nécessaires pour régler des problèmes de comportements, la réponse à la question est finalement très longue, ce qui provoque chez les élèves des signes d'énervement.

- L'enseignante donne ensuite comme consigne de trouver dans le manuel une page dont on a la photocopie. Elle incite les élèves à observer l'image et cherche à leur faire dire que la représentation est ancienne. Certains enfants se sont exprimés en ce sens tout de suite, mais elle ne les a pas entendus. Elle demande si la photo est « de maintenant » les élèves répondent non,

elle relève les indices qui permettent de l'affirmer. La séance dure déjà depuis une heure et demie, les signes de fatigue se multiplient. Sans tirer les conclusions de ces remarques, elle donne une autre photocopie, fait observer l'image, conclut qu'il s'agit de géographie et annonce la fin de la séance.

Remarque :

Le déroulement de cette expérimentation ne permet pas de tirer des conclusions sur la validité globale du protocole, puisqu'il n'a pas été respecté dans son déroulement, ni mené à son terme. Cependant elle est riche d'enseignements à plus d'un titre et met en évidence des sources de difficulté potentielles que nous allons détailler avant de tirer quelques conclusions.

Facteurs ayant perturbé l'expérimentation :

- Lors de la première séance : difficulté pour l'enseignante à maîtriser le comportement de certains élèves qui, en l'obligeant à de fréquents rappels à l'ordre, ont cassé sans arrêt le déroulement de la séance jusqu'à en rendre le sens difficilement perceptible.
- La présence de l'observateur, même acceptée, modifie nettement le comportement pédagogique de l'enseignante, autant dans sa gestion des comportements que dans sa conduite de la séance.
- Changements dans la composition du groupe d'une séance à l'autre. Une proportion relativement importante d'élèves n'ont pas vécu le travail précédent et n'en sont informés que verbalement par l'enseignante.
- Difficulté pour l'enseignante à rentrer dans la logique de l'expérimentation : perception insuffisante de la cohérence interne de chaque séance et de celle de l'ensemble, ce qui s'est ressenti de manière négative tant au niveau des consignes qu'à celui des remarques faites aux élèves ou du guidage des séances.
- Attitude pédagogique tendant à exploiter au maximum chaque situation dans de multiples directions plutôt que de resserrer toute l'attention autour d'un seul objectif, ce qui a entraîné de nombreuses digressions et contribué à masquer le sens et l'intérêt des séances. Cette habitude est perçue par cette enseignante elle-même comme un problème dans sa pratique habituelle.
- On peut sans doute aussi rattacher à cette attitude celle qui consiste, après avoir posé une question aux élèves, à leur faire systématiquement reformuler leur réponse de façon « correcte » (dans le souci de faire fonctionner du langage) alors même que le sens ne fait pas problème. Privilégier à ce moment-là la forme sur le fond enlève de l'intérêt et du sens à l'activité. On peut craindre que cela rende encore plus difficile pour les élèves la perception de ce que l'on attend d'eux dans l'activité.
- Habitudes de travail non établies : c'est la première fois que l'enseignante demande à ses élèves de travailler en sous-groupes dans sa classe.

Conclusions:

- L'expérimentation dans cette deuxième CLIN confirme qu'une démarche de ce type ne peut se pratiquer efficacement que si les élèves savent se mettre en position collective d'observer, analyser, mettre en relation, c'est-à-dire si l'on a construit avec eux des cadres éducatifs concernant le comportement, le travail en groupe, la position et les attitudes au regard du travail scolaire. Ce point est à mettre en relation avec la conception profonde que chaque enseignant se fait de son rôle et de celui de l'élève : l'intérêt de cette démarche dans une conception étroitement transmissive du savoir est certainement très limité.
- Un autre point important est sans doute la formation de l'enseignant à une démarche de type scientifique, ou, plus concrètement, son expérience d'une démarche de recherche. L'absence d'une telle formation explique au moins partiellement la difficulté à percevoir dès la lecture du protocole la cohérence des séquences (ce qui n'exclut pas la nécessité d'améliorer

nettement la formulation de celui-ci). De plus, l'enseignante n'a pas participé aux séances de travail du groupe de Recherche-Formation et n'a donc pas suivi la démarche de l'intérieur. Il est à noter que cela valide l'intérêt de la formule « Recherche-Formation » : le fait de participer à un tel dispositif doit certainement aider à dépasser la tendance à exploiter, dans chaque situation, tous ou presque tous les éléments rencontrés (à partir des remarques ou des erreurs des élèves, des détails d'une photo, etc…) pour les pointer en vue d'une utilisation ultérieure.

Conclusion générale pour le 1er degré:

Conditions à réunir pour mettre en place cette démarche :

Avoir un groupe classe constitué ayant des habitudes de travail en commun :

- rituels de déplacement, de prise de parole, d'écoute réciproque, d'argumentation, de recherche de documents et plus largement utilisation d'outils référents pour la classe
- habitude du travail en petits groupes autonomes
- ayant fréquenté la BCD
- ayant déjà été en position de recherche

Ces conditions entraînent que la démarche ne pourra pas être proposée en début d'année, mais plus vraisemblablement vers décembre.

Validité du protocole :

- L'ordre des séances, logique à priori, s'est en effet révélé, à l'expérimentation, très pertinent en ce qui concerne les acquisitions des élèves en relation avec leurs besoins pour avancer dans la démarche.

- La formulation des consignes est à revoir ainsi que certaines sous-parties. Un protocole prenant en compte les remarques est proposé en fin de la partie 1er degré cf. « Fiches pédagogiques » .

- La première séance est un peu longue, on pourra décaler un peu l'évaluation dans la journée.

- Les acquisitions attendues des élèves ont été faites par la plupart, validant ainsi globalement la démarche sinon le protocole, compte tenu de deux restrictions :

- il a fallu adapter les outils aux capacités de lecture des élèves, ce travail peut être nettement amélioré,

- le protocole ayant été suivi dans une seule classe, le nombre d'élèves concernés ne permet qu'une validation indicative.

Le protocole CLIN utilisé
Activités de découverte des manuels par les élèves

Sommaire :

1 - Tri de livres
2 - Les matières
3 - Le sommaire
4 - Un chapitre
5 - Fiche vierge

Quelques définitions :

Sommaire : Bref résumé des chapitres en table des matières.

Table des matières : Dans un livre, énumération des chapitres, des questions traitées dans l'ordre de leur apparition dans le livre.

Lexique : Organisé par ordre alphabétique, il donne la définition des mots difficiles. En général, il ne renvoie pas aux pages.

L'index : C'est une liste de mots rangés par ordre alphabétique, qui renvoient à une page.

La chronologie : Elle ne figure que dans les documents à caractère historique. Elle présente une liste de personnages et/ou d'événements avec la référence des dates.

Remarque :

Ce protocole est le même pour les deux CLIN.
Les dates et les documents d'élèves présentés concernent la CLIN N°1.

Séance 1 du 10 janvier 2005

Intitulé	Tri de livres

Niveau	simple/groupe hétérogène
Place dans la séquence	1
Temps de la séance	30/40 minutes

Objectifs/compétences	Découvrir des livres Construire la notion de manuel scolaire Faire émerger le mot « manuel » à partir des remarques des élèves Utiliser des critères, savoir expliquer son choix
Tâche	Pratiquer des classements

Démarche	Par petits groupes, le matin Consigne : « Regardez tout ce qu'il y a sur la table. Faites des tas. Attention, vous expliquerez aux autres pourquoi. » Lors du débat, le maître demande à l'enfant de présenter son choix, les autres pouvant critiquer, questionner. La progression dans les tris se fait éventuellement sur proposition du maître par demande de reprise d'un tri intéressant ou par demande de tris déjà réalisés qu'on veut dépasser
Difficultés prévisibles	Des classements non homogènes peuvent apparaître (couleur, éditeur, caractéristiques matérielles …)

Evaluation/réinvestissement	photocopies de premières de couverture à trier, l'après-midi

Observations problèmes rencontrés Commentaires	Matériel à prévoir : Manuels scolaires, Albums, magazines, romans, documentaires + photocopies de 1ère de couverture Il apparaît que plus ces représentations sur les livres peuvent s'exprimer, mieux les notions se construisent ensuite. Ne pas proposer trop rapidement des solutions toutes faites Matériel : Découverte du monde Cycle 2 Gulliver Atelier de français CP/CE1 Bordas Maths CE2 Collection Spirales Nathan Le vivant - La matière CP/CE1 Hachette Trois albums de la BCD Quatre documentaires de la BCD Des magazines
Paroles d'enfants	Qu'est-ce que l'histoire / lire une histoire ?

Séance 2 du 11 janvier 2005

Intitulé	Les matières

Niveau	simple/groupe hétérogène
Place dans la séquence	2
Temps de la séance	30 /40minutes

Objectifs/compétences	Découvrir les manuels scolaires Construire les notions de matière scolaire, de discipline
Tâche	Observer, découvrir, trier

Démarche	1- Observation et découverte de chaque livre : **Lecture** : Des textes avec différents supports : poésies, contes, BD, publicités, documents, œuvres d'art, documents, recettes, notices de montage, mode d'emploi… **Français** : Grammaire, Conjugaison, Expression Ecrite, Orthographe, Vocabulaire **Maths** : Géométrie, Mesure, Nombres et calculs, Résolutions de problèmes **Histoire-Géographie** : le temps et l'espace **Sciences-Technologie** : Le monde vivant humain, animal, végétal, les matières, les objets, les techniques
Difficultés prévisibles	

Evaluation/réinvestissement	Tri de photocopies : « Ranger ces photocopies dans la matière correspondante »

Observations **problèmes rencontrés** **Commentaires**	Matériel à prévoir : 5 manuels scolaires : Lecture, Maths, Sciences-Technologie, Histoire-Géographie, Français. 3 ou 4 photocopies de pages intérieures de chaque livre + un intrus Manuels : Atelier de français CP/CE1 Bordas L'heure des maths (cahier d'exercice) Je lis avec Dagobert Maths pour le CE2 Spirale Nathan
Paroles d'enfants	Le mot « cycle », qu'est ce que c'est ?

Séance 3 du 13 janvier 2005

Intitulé	**La table des matières Le sommaire**

Niveau	Adaptable à plusieurs niveaux
Place dans la séquence	3
Temps de la séance	45 minutes / 1 heure

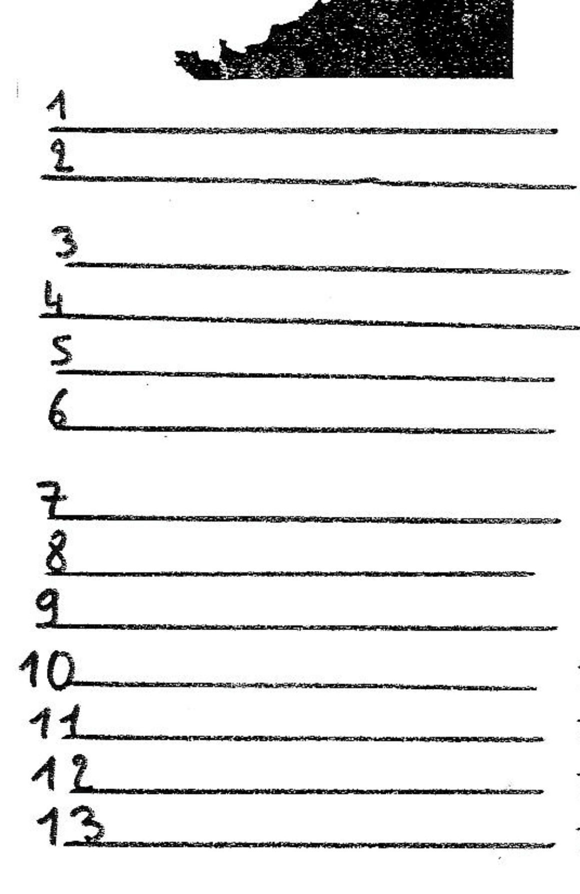
Objectifs/compétences	Apprendre à chercher une information dans un manuel scolaire en utilisant le sommaire ou la table des matières Repérer et utiliser la table des matières
Tâche	Chercher une information Se situer dans un sommaire

Démarche	1- Les élèves doivent répondre aux questions posées. Celles-ci visent à faire utiliser le sommaire puis à opérer une lecture sélective sur une page. 2- Le travail s'arrête, le Maître demande alors au groupe classe comment on fait pour chercher rapidement une information. Les réponses permettent aux élèves qui rencontrent des difficultés d'essayer d'autres pistes que celles qu'ils ont déjà utilisées. 3- Structuration : On définit le sommaire. On remarque la pagination, les niveaux hiérarchiques, les codes visuels y correspondant. Repérage des titres et des sous-titres.
Difficultés prévisibles	Problèmes liés à la lecture sélective La phase 1 peut être écourtée (ou supprimée) en fonction des niveaux

Evaluation/réinvestissement	- table des matières à trous à compléter avec original (facile) - table des matières à trous à compléter avec le livre (moyen) - faire une table des matières à partir d'un livre (difficile)

Observations problèmes rencontrés Commentaires	Matériel à prévoir : un manuel scolaire, un questionnaire Des sommaires à trous ISTRA Histoire – Géographie - Sciences Naturelles, Cycle 3
Paroles d'enfants	

Table des matières à trous à compléter avec le livre ouvert à la bonne page (facile)



Sciences



Savoir et faire

Savoir et faire

Table des matières à trous à compléter avec le livre (sommaire caché) (moyen)

sommaire

Complète

Histoire

Savoir et faire

Géographie

Savoir et faire

Sciences

Savoir et faire

5 7

Séance 4 du 17 janvier 2005

Intitulé	Un chapitre

Niveau	Avancé
Place dans la séquence	4
Temps de la séance	45 minutes/ 1 heure

Objectifs/compétences	Se repérer dans la double page Maîtriser les notions de titre de chapitre, titre de document, de lexique, de résumé de commentaire, de question
Tâche	reconstituer une double page du manuel de géographie.

Démarche	► distribution de 4 photos puis de 4 commentaires plus les questions. Explication : titre, explications (quelques phrases), questions (précédées d'un rond, en gras) Associer les photos, les commentaires et les questions. ► Le titre du chapitre. Qu'est-ce qu'un titre ? Trouver le bon titre de chapitre parmi les 5 distribués. ► Le lexique. A quoi sert-il ? Trouver le lexique correspondant parmi les 5 proposés. Comparaison de production Comparaison avec l'original
Difficultés prévisibles	vocabulaire spécifique

Evaluation/réinvestissement	Reconstituer une double page sur une trame précise en collant les diverses parties

Observations problèmes rencontrés Commentaires	Matériel : manuel scolaire Photocopie d'un chapitre (chaque partie étant découpée) Photocopies de 5 titres, de 5 résumés, de 5 lexiques Une feuille A3 : trois activités, trois illustrations, titre, questions La démarche doit être adaptée au manuel et à la structure du chapitre. ISTRA Histoire – Géographie – Sciences Naturelles, Cycle 3
Paroles d'enfants	

Chapitre étudié
17/01/2005

5 Les générations

Classons les personnages de cette photo du plus jeune au plus âgé.
Combien y a-t-il d'adultes et combien y a-t-il d'enfants ?
Quels peuvent être les liens entre eux ?

1 Réflexion

Ces enfants ont-ils le même âge ?

Ont-ils leur anniversaire le même jour ?

Font-ils partie de la même génération* ?

* Une génération : L'ensemble des personnes qui ont à peu près le même âge au même moment. Il y a environ 25 ans d'écart entre deux générations.



2 Observation

Repérons les enfants, leurs parents, leurs grands-parents.

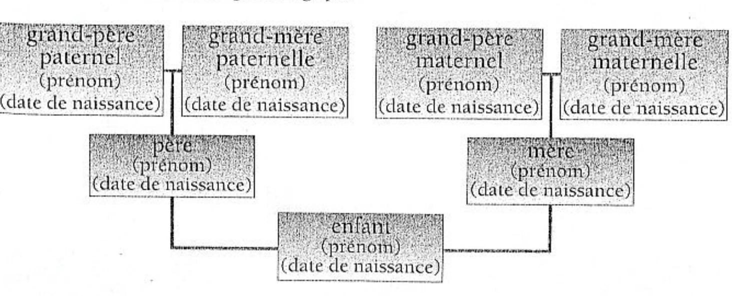
Comment arrivons-nous à les différencier ?

Combien d'années à peu près séparent les enfants et les grands-parents ?



3 Atelier

Construisons notre arbre généalogique.



Support donné aux élèves
17/01/2005

17/01/05 Support donné aux élèves

Correction
17/01/2005

Titre du chapitre

Activité

Lexique

Illustration

Une image pour découvrir le sujet de la leçon

Activité

Illustration

Des questions

Activité

Les fiches pédagogiques

Intitulé	Tri de livres

Niveau	simple/groupe hétérogène
Place dans la séquence	1
Durée de la séance	30/40 minutes

Matériel	Manuels scolaires facilement identifiables ,magazines, livres de la BCD et photocopies de premières de couverture

Objectifs/Compétences visées	Découvrir un type de livre Construire la notion de manuel scolaire Faire émerger le mot « manuel » Utiliser des critères, savoir expliquer son choix
Tâche	Pratiquer des classements

Démarche	1- Par petits groupes **Consigne** : Regardez tout ce qu'il y a sur la table. Faites des tas. Attention, vous expliquerez aux autres pourquoi. 2- Débat : le maître demande à l'enfant de présenter son choix, les autres pouvant critiquer, questionner .Le choix est explicité par un élève, au tableau, à l'aide des photocopies des premières de couverture La progression dans les tris se fait éventuellement sur proposition du maître, par demande de reprise d'un tri intéressant ou par demande de tris déjà réalisés qu'on veut dépasser. Le maître insiste sur les procédures proposées. 3- Un affichage est créé. Le mot « manuel » apparaît.

Evaluation/réinvestissement Séance 1	
Durée de l'évaluation Matériel	Trente minutes Photocopies de premières de couverture, manuels scolaires facilement identifiables, magazines, livres de la BCD **Consigne** : collez sur votre cahier les photocopies de premières de couverture de manuels scolaires uniquement. Vous pouvez consulter l'affiche

Intitulé	**Les matières**

Niveau	simple/groupe hétérogène
Place dans la séquence	2
Durée de la séance	30 /40minutes Avec des élèves Non Scolarisés Antérieurement, cette séance peut être divisée en deux.

Matériel	Manuels scolaires facilement identifiables et photocopies de premières de couverture

Objectifs/compétences	Construire la notion de matière scolaire, de discipline Repérer la matière à travers des intitulés des manuels Définir, aller vers une définition de la matière
Tâche	Observer, trier, repérer les matières à partir des manuels

Démarche	1- Observation et découverte de chaque livre par petits groupes **Consigne** : ranger en tas les manuels qui vous semblent aller ensemble. Un enfant de chaque groupe exposera les choix au tableau. Exemple d'observation attendue **Lecture** : Des textes avec différents supports : poésies, contes, BD, publicités, documents, œuvres d'art, documents, recettes, notices de montage, modes d'emploi… **Français** : Grammaire, Conjugaison, Expression Ecrite, Orthographe, Vocabulaire **Maths** : Géométrie, Mesure, Nombres et calculs, Résolutions de problèmes **Histoire-Géographie** : le temps et l'espace **Sciences-Technologie** : Le monde vivant humain, animal, végétal, les matières, les objets, les techniques 2- Un rapporteur pour chaque groupe au tableau 3- Un affichage est créé. Le mot « matière » apparaît.

Evaluation/réinvestissement Séance 2	
Durée de l'évaluation **Matériel**	Ce moment d'évaluation peut être dissocié de la séance elle même mais il doit se dérouler dans la même journée. Trente minutes Photocopies de premières de couverture réduites **Consigne** : collez les photocopies dans les bonnes colonnes (chaque colonne représente une matière).

Intitulé	**La table des matières** **Le sommaire**

Niveau	Adaptable à plusieurs niveaux
Place dans la séquence	3
durée de la séance	45 minutes/1 heure

matériel	Un manuel commun à tous

Objectifs/compétences	Apprendre à chercher une information dans un manuel scolaire en utilisant le sommaire ou la table des matières Repérer et utiliser la table des matières
Tâche	Chercher une information Se situer dans un sommaire

Démarche	4- Par groupes, les élèves doivent répondre aux questions posées par les autres. Celles-ci visent à faire utiliser le sommaire puis à opérer une lecture sélective sur une page (le maître pose les premières questions) 5- Le travail s'arrête, le Maître demande alors au groupe classe comment on fait pour chercher rapidement une information. Les réponses permettent aux élèves qui rencontrent des difficultés d'essayer d'autres pistes que celles qu'ils ont déjà utilisées. 6- Structuration : On définit le sommaire. On remarque la pagination, les niveaux hiérarchiques, les codes visuels y correspondant. Repérage des titres et des sous-titres.

Evaluation/réinvestissement **Séance 3** **Durée** **Matériel**	- Cf expérimentation p. 13, 14,15 - 30 minutes - table des matières à trous à compléter avec original (facile) - table des matières à trous à compléter en feuilletant le livre sans regarder le sommaire (moyen) - une table des matières à créer à partir d'un livre (difficile) - **consigne 1** : complète cette table des matières à trous en t'aidant de celle du livre - **consigne 2** : en feuilletant le manuel et sans t'aider de sa table des matières, complète celle qui t'est proposée - **consigne 3** : en feuilletant le manuel et sans t'aider de sa table des matières, réécris celle de ce manuel en indiquant les pages, les numéros des chapitres et les titres des chapitres

Consolidation possible (groupe avancé)

Séance 3 : consolidation	
Durée	45 minutes
Matériel	Un manuel commun, un questionnaire
Consigne	A l'aide de ce manuel, réponds aux questions posées, dis à quelles pages tu as trouvé tes réponses

<u>Questionnaire de travail</u>

Questions	Réponses	Pages

Intitulé	**Un chapitre**

Niveau	Avancé
Place dans la séquence	4
Durée de la séance	45 minutes/1 heure

Matériel	Un manuel commun à tous

Objectifs/Compétences	Se repérer dans la double page (disposition, couleurs, pictogrammes, caractères, illustrations…) Maîtriser les notions de titre de chapitre, titre de document, de lexique, de résumé , de commentaire, de question
Tâche	Reconstituer une double page du manuel de géographie.

Démarche	1-Observation comparée de deux doubles pages du même manuel « que remarquez-vous de pareil dans ces deux chapitres ? » lexique attendu : photo, lexique, titre, document, leçon, commentaire, question… 2-Etude plus approfondie des éléments constitutifs de la double page

Evaluation/réinvestissement **Séance 4**	
Matériel **Durée**	Photocopie de la structure vide d'un chapitre, parties supprimées découpées et présentées indépendamment les unes des autres Trente minutes **Consigne** : collez les parties de chapitre proposées au bon endroit

Consolidation possible (groupe avancé)

Quelques jours après et selon les besoins des élèves, la même évaluation peut être proposée avec un autre manuel

Titre du chapitre

Document 1

Questions liées au document 1

Document 2

Commentaires du document 1

Commentaires du document 2

Questions liées au document 2

Document 3

Commentaires du document 3

Lexique

Questions liées au document 3

Intitulé	Réinvestissement

Niveau	Avancé
Place dans la séquence	5
Durée de la séance	45 minutes

Matériel	Les manuels de la classe de rattachement (pour les CLIN)

Objectifs/Compétences	Repérer les constantes dans les manuels Repérer l'existence d'un code dans chaque manuel Acquérir les automatismes de comportement Se familiariser avec les manuels de sa classe de rattachement
Tâche	Elaborer une « fiche mode d'emploi »

Démarche	Faire classer les manuels par matière Rechercher une information (document, texte, schéma, image…) Quels sont les indices utilisés : sommaire – chapitre-disposition – couleur – pictogramme Elaborer collectivement une démarche de recherche, puis une fiche « mode d'emploi du manuel»

Evaluation/réinvestissement Séance 5	
Matériel	Un manuel de la classe **Consigne** : Appliquer cette fiche « mode d'emploi » pour trouver une information dans un autre manuel de sa classe

Fiche vierge

Intitulé	

Niveau	
Place dans la séquence	
Durée de la séance	

Matériel	

Objectifs/Compétences	
Tâche	

Démarche	

Evaluation/réinvestissement **Séance 4**	
Matériel **Durée**	